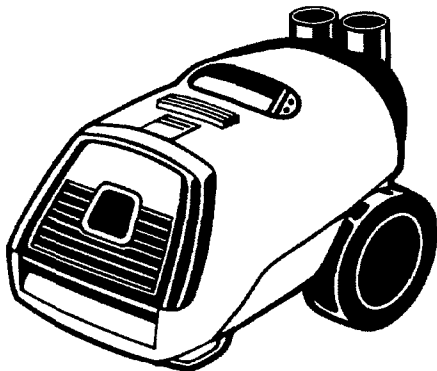




OWNER'S MANUAL

Operating and Servicing Instructions

CAN VAC[®]



- Please read these instructions carefully before using your Can Vac.
- Let us help you put your vacuum together or answer any questions, call **1-800-321-1134 (U.S.A. & Canada)**.
website:
www.dirtdevil.com

For quick reference, please record your vacuum information below.

Model #: _____

Mfg. Code: _____

(This information is located on the underside of cleaner)

•THIS CLEANER IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

When you use an appliance, basic precautions should be followed, including the following:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE
- ALWAYS FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Do not use outdoors or on wet surfaces. Electrical shock could occur.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without dust bag and/or filters in place.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Turn off all controls before unplugging.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
- Keep the vacuum cleaner on the floor. Only the hand-held vacuum cleaner may be set on furniture.
- Store the vacuum cleaner indoors. Put the vacuum cleaner away after use to prevent tripping accidents.

- Always turn off the vacuum cleaner before connecting or removing the hose.
- Using improper voltage may result in damage to the motor and possible injury to the user.

SAFETY PRECAUTIONS

WARNING:

1. **To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.**
2. **Using improper voltage may result in damage to the motor and possible injury to the user. Proper voltage is listed on the cleaner plate. The Dirt Devil Can Vac operates on 120 Volts A.C. 60 cycles power.**
3. **Do NOT operate this unit near flammable gases or liquids. To prevent fire, do not pick up hot objects such as cigarette butts, Etc.**

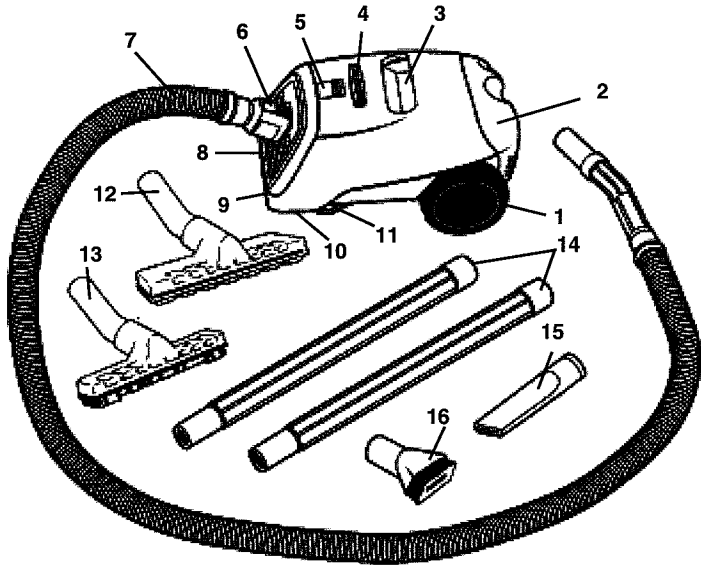
WARNING: To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

LIMITED WARRANTY

To the consumer, Royal Appliance Mfg. Co. warrants this vacuum cleaner to be free of defects in material or workmanship commencing upon the date of the original purchase. Refer to your vacuum cleaner carton for the length of warranty and save your original sales receipt to validate start of warranty period.

If the vacuum cleaner should become defective within the warranty period, we will repair or replace any defective parts free of charge. The complete machine must be delivered prepaid to any ROYAL Authorized Sales & Warranty Service Station. Please include complete description of the problem, day of purchase, copy of original sales receipt and your name, address and telephone number. If you are not near a Warranty Station, call the factory for assistance in the USA & Canada: 1-800-321-1134. Use only genuine Royal replacement parts.

The warranty does not include unusual wear, damage resulting from accident or unreasonable use of the vacuum cleaner. This warranty does not cover belts, brushes, bags, bulbs or fan damage. This warranty does not cover unauthorized repairs. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights. (Other rights may vary from state to state in the USA).



GET ACQUAINTED WITH YOUR CANISTER

- | | |
|----------------------|-----------------------------|
| 1. Easy Glide Wheels | 9. Rolling Caster Wheel |
| 2. Tool Caddy* | 10. Quick Release Cord Clip |
| 3. Gripper Handle | 11. Cord Wrap |
| 4. Power Switch | 12. Carpet Nozzle* |
| 5. Door Release | 13. Bare Floor Brush* |
| 6. Hose Connection | 14. Extension Wands* |
| 7. Flexible Hose* | 15. Crevice Tool |
| 8. Gripper Handle | 16. 2-in-1 Tool* |

**Attachments vary per model.*

This vacuum cleaner will operate best when serviced with genuine parts. To be sure that you receive genuine parts and service at fair prices, have your cleaner serviced at an Authorized Royal Dealer or see your Yellow Pages for a dealer near you.

Should you experience any difficulties in operating this vacuum cleaner, report it immediately to the Dealer from whom it was purchased.

The service parts used in this unit are easily replaced and readily available. This compact canister has the power of many full-sized canisters. You have purchased the finest small canister available.

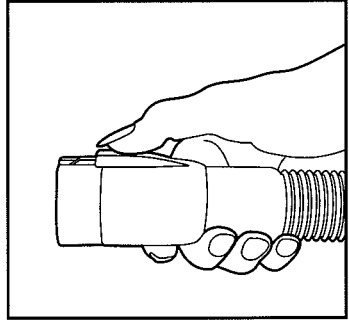
Follow the instructions enclosed and it will give you years of efficient service.

HOSE INSTALLATION AND REMOVAL

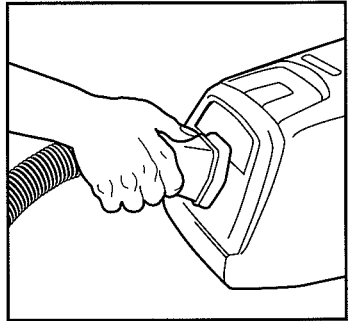
**NOTE:
UNPLUG CLEANER BEFORE
REMOVING OR INSTALLING HOSE.**

1. Hold hose adapter end so that button is at the top (A).
2. Line up adapter with intake hole on face of cleaner.
3. Depress button on hose adapter and slide adapter into intake hole (B).
4. Release button. Give hose a slight tug to ensure it is in place securely.

A



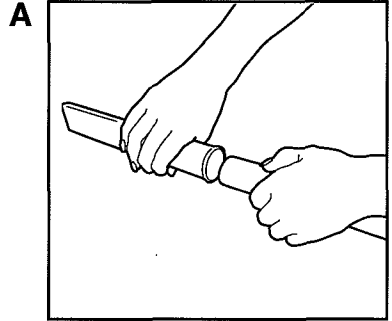
B



With a paper bag and the hose in place, you are ready to begin vacuuming.

ATTACHMENT INSTALLATION AND REMOVAL

1. Choose any of the handy accessories to meet your various cleaning needs. Then simply push it firmly onto the hose or wand end (A).
2. The hose can be used alone. It can be used with many combinations of wands and tools.
3. To remove a tool or wand, pull the two apart gently. You may rotate the attachment back and forth a little to make the removal easier.



OPERATING INSTRUCTIONS

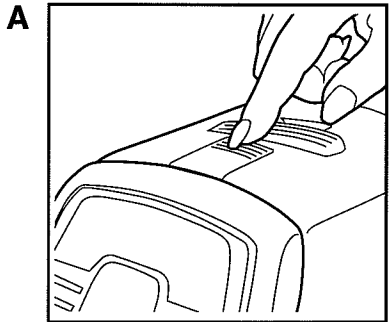
NOTE:

**UNPLUG CLEANER BEFORE
CHANGING PAPER BAG.
CLEANER MUST HAVE PAPER
BAG IN PLACE AT ALL TIMES.**

PAPER BAG REMOVAL AND INSTALLATION

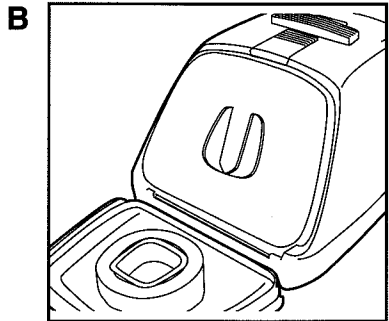
Check to be sure your CAN VAC has one paper bag in place before you begin vacuuming.

1. Remove hose if it is in place from the face of the cleaner. (SEE PAGE 5)
2. Depress door release button to open door and expose paper bag (A).



If your CAN VAC has no paper insert in place, follow these easy bag installation steps.

3. Place a fresh paper bag into the bag chamber with the cardboard collar facing you (B).
4. Be sure the paper bag is placed back into the chamber so the cardboard collar is flush with the front edge of the CAN VAC.



5. Snap the bottom two corners of the cardboard collar behind the two clips along the bottom edge of the chamber. Your new bag is now secure.
6. Close the door and be sure it snaps shut tightly.

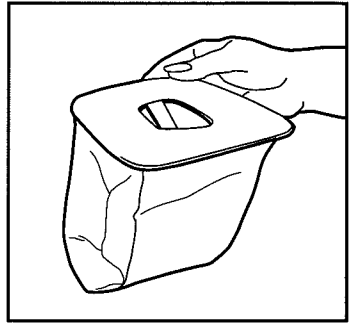
If your paper bag is full and you'd like to replace it with a fresh bag, follow instructions #1 and #2 and then begin at #7. (You can tell your bag needs replaced when you experience low performance with the CAN VAC.)

7. After removing the hose and opening the CAN VAC door, simply grasp the cardboard collar and pull the full paper bag toward you (C).
8. Carry the full bag to a waste receptacle and dispose of it.

You may now follow #3-#6 to place a fresh bag in you CAN VAC.

You may also want to purchase paper bags now so you have them when you need them. Call your local Royal vacuum cleaner dealer for information or call customer service at 1-800-321-1134.

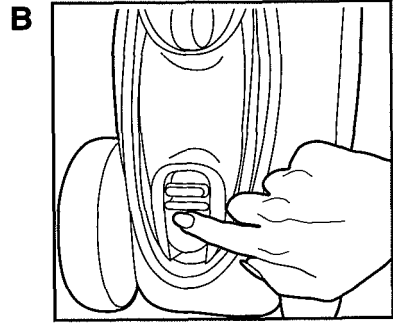
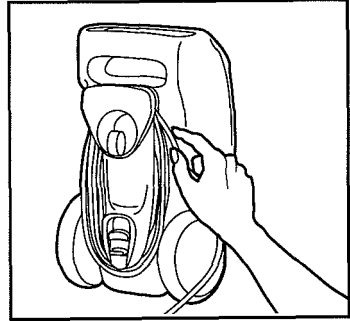
C



**Bag
Type: F**

CORD WRAP AND QUICK RELEASE

1. Your cord can be easily wrapped around the two cord hooks provided underneath the CAN VAC. **A**
2. Turn the CAN VAC on end as shown (A).
3. Wrap the cord around one cord hook and then the other.
4. To release your cord without unwinding it, push in the black quick cord release tab (B). Your power cord will now pull off in one coil.

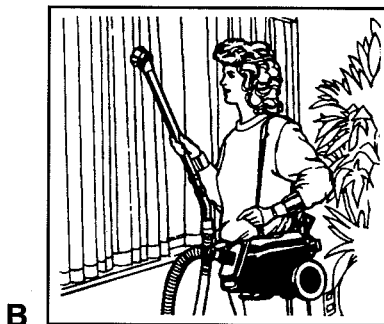
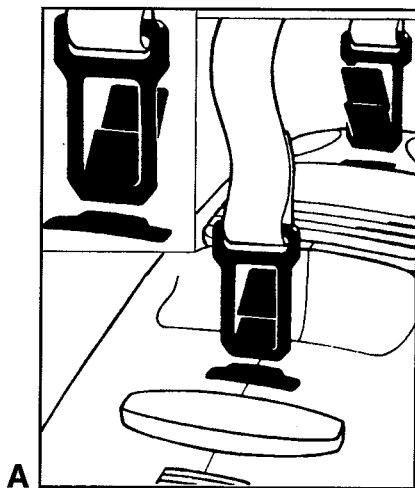


INSTALLATION AND REMOVAL

1. Squeeze together the clip on one end of the strap.
2. Insert the clip into one of the grooves (one front, one back) on CAN VAC (A).

NOTE: Clip may break if not installed properly.

3. Do the same steps for the remaining clip and groove. Your CAN VAC can now be carried on your shoulder while you clean above the floor (B).

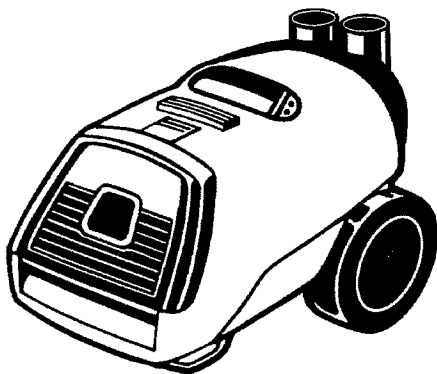




MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Notice d'utilisation et d'entretien

CAN VAC®



- Veuillez consulter cette notice avant d'utiliser l'aspirateur Can Vac.
- Permettez-nous de vous aider à assembler votre aspirateur ou de répondre à toutes questions, en appelant le **1-800-321-1134** (États-Unis et Canada).
Site Internet : **www.dirtdevil.com**

Pour référence, veuillez noter l'information relative à l'aspirateur ci-dessous.

Réf. Modèle : _____

Code du fabricant : _____

(Cette information figure sous l'aspirateur)

•CET ASPIRATEUR N'EST DESTINÉ QU'À UN USAGE DOMESTIQUE

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ À CONSERVER

Lors de l'utilisation d'un appareil ménager, il faut toujours respecter certaines précautions de base, notamment :

- LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL
- TOUJOURS SUIVRE CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : POUR DIMINUER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

- Ne pas quitter l'appareil lorsque celui-ci est branché. Le débrancher par la prise lorsqu'on ne l'utilise pas ou avant de l'entretenir.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou sur des surfaces humides, pour éviter tout choc électrique.
- Ne pas utiliser cet aspirateur comme un jouet. Faire particulièrement attention lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à leur proximité.
- N'utiliser cet appareil que tel que décrit dans ce manuel. N'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser cet aspirateur si le cordon ou la fiche est endommagé(e). Si l'aspirateur ne fonctionne pas correctement, si on l'a laissé tomber, s'il a été endommagé, laissé à l'extérieur ou bien encore si on l'a laissé tomber dans l'eau, le rapporter à un centre de service après-vente.
- Ne pas tirer ou transporter l'aspirateur par le cordon. Ne pas utiliser le cordon comme poignée, ne pas fermer une porte sur le cordon, et ne pas tirer le cordon autour des coins ou chants tranchants. Ne pas faire passer l'aspirateur sur le cordon. Tenir le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
- Ne pas débrancher l'aspirateur en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisir la fiche et non pas le cordon.
- Ne pas manipuler la fiche ou l'appareil avec des mains mouillées.
- N'introduire aucun objet dans les ouvertures. Ne pas utiliser l'aspirateur avec une ouverture bouchée ; maintenir celles-ci exemptes de poussière, de peluche, de cheveux et de tout ce qui risquerait de réduire le passage de l'air.
- Garder les cheveux, les vêtements lâches, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Ne pas aspirer quoi que ce soit qui brûle ou qui fume, comme par exemple, des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Ne pas utiliser l'aspirateur sans sac poussière et/ou filtres en place.
- Faire particulièrement attention pour aspirer les escaliers.
- Éteindre toutes les commandes avant de débrancher l'aspirateur.
- Ne pas utiliser l'aspirateur pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, tels que de l'essence, ou dans des endroits où ceux-ci pourraient être présents.
- Laisser l'aspirateur à même le sol. Seuls les aspirateurs à main peuvent être posés sur du mobilier.
- Entreposer l'aspirateur à l'intérieur. Toujours ranger l'aspirateur après utilisation afin d'éviter tout accident.

- Toujours éteindre l'aspirateur avant de raccorder ou de déposer le tuyau.
- L'utilisation d'une tension inappropriée risque d'endommager le moteur et de provoquer d'éventuelles blessures corporelles.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT :

1. Pour diminuer le risque de choc électrique, cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une tige est plus large que l'autre). Cette fiche ne rentre dans une prise polarisée que d'une seule façon. Si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise, retourner la fiche. Si celle-ci ne rentre toujours pas, faire appel à un électricien qualifié pour installer une prise appropriée. Ne changer en aucun cas la fiche.
2. L'utilisation d'une tension inappropriée risque d'endommager le moteur et de provoquer d'éventuelles blessures corporelles. La tension appropriée est indiquée sur la plaque de l'aspirateur. L'aspirateur Can Vac de Dirt Devil fonctionne sur du 120 volts C.A., 60 cycles.
3. **NE PAS** faire marcher l'aspirateur à proximité de gaz ou liquides inflammables. Pour éviter tout risque d'incendie, ne pas ramasser d'objets chauds tels que des mégots, etc.

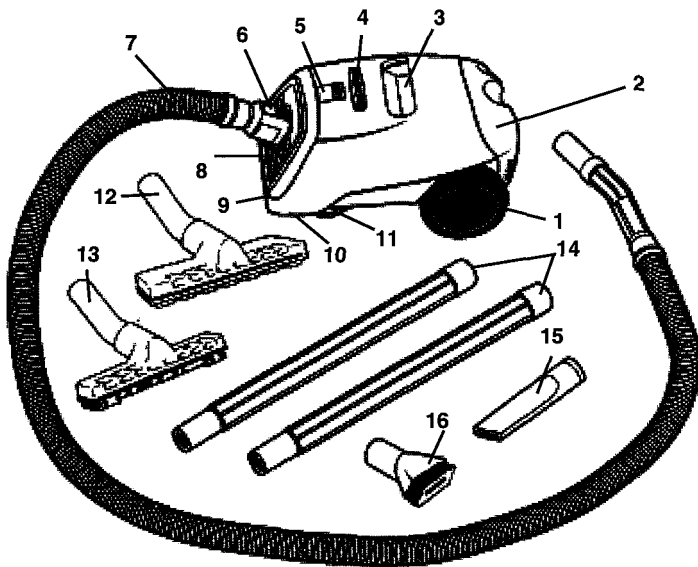
AVERTISSEMENT : Pour diminuer le risque de choc électrique, cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une tige est plus large que l'autre). Cette fiche ne rentre dans une prise polarisée que d'une seule façon. Si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise, retourner la fiche. Si celle-ci ne rentre toujours pas, faire appel à un électricien qualifié pour installer une prise appropriée. Ne changer en aucun cas la fiche.

GARANTIE LIMITÉE

Royal Appliance Mfg. Co. garantit au consommateur que cet aspirateur est exempt de tout vice de matériau ou de fabrication à compter de la date d'achat originale. Consulter le carton de l'aspirateur pour déterminer la durée de la garantie et conserver l'original du reçu d'achat pour justifier de la date d'entrée en vigueur de la garantie.

Si l'aspirateur se révélait défectueux durant la période couverte par la garantie, nous réparerons ou remplacerons toutes pièces défectueuses gratuitement. L'aspirateur au complet doit être expédié, port payé, à n'importe quel point de vente et d'entretien sous garantie ROYAL agréé. Ne pas oublier d'inclure une description détaillée du problème, la date d'achat, une copie du reçu original ainsi que les coordonnées de l'acheteur. Si vous n'avez pas de concessionnaire près de chez vous, téléphonez à l'usine par obtenir une assistance aux États-Unis et Canada: 1-800-321-1134. N'utiliser que des pièces de rechange Royal authentiques.

La garantie ne couvre pas l'usure inhabituelle ni les détériorations dues à un accident ou à un usage abusif de l'aspirateur. Cette garantie ne couvre pas non plus les courroies, les brosses, les sacs, les ampoules ou le ventilateur. Cette garantie ne couvre pas les réparations non autorisées. Cette garantie vous confère des droits juridiques précis, mais vous pouvez également disposer d'autres droits (ces derniers variant d'un état à l'autre aux États-Unis).



DESCRIPTION DE L'ASPIRATEUR-TRAÎNEAU

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Roulettes à déplacement aisé | 9. Roulette |
| 2. Support à accessoires | 10. Clip de cordon à dégagement rapide |
| 3. Manche de préhension | 11. Enroulement du cordon |
| 4. Commutateur | 12. Suceur à tapis* |
| 5. Déclenchement de porte | 13. Brosse à planchers* |
| 6. Raccord de tuyau | 14. Tubes rallonge* |
| 7. Tuyau* | 15. Outil à fente |
| 8. Manche de préhension | 16. Outil 2-en-1 |

**Les accessoires varient selon les modèles*

Cet aspirateur fonctionnera au mieux s'il est équipé de pièces authentiques. Pour s'assurer de recevoir des pièces authentiques et un entretien à des prix raisonnables, faire entretenir l'aspirateur par un revendeur Royal agréé ou consulter les Pages jaunes pour obtenir les coordonnées d'un revendeur local.

En cas de problèmes de fonctionnement de l'aspirateur, le rapporter immédiatement au revendeur auprès duquel il a été acheté.

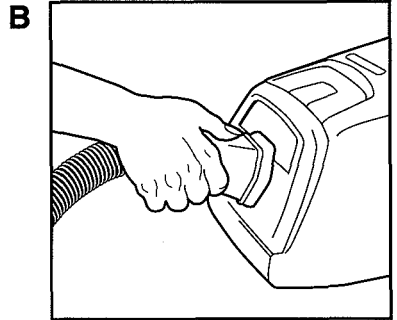
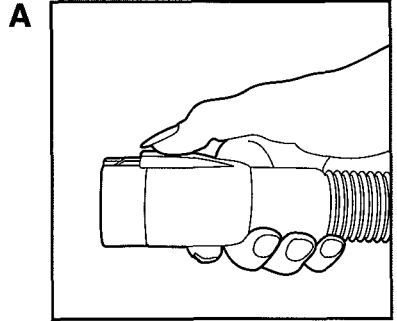
Les pièces de rechange utilisées dans cet appareil sont faciles à remplacer et facilement disponibles. Cet aspirateur-traîneau compact a la même puissance qu'un grand nombre d'aspirateurs-traîneaux de taille standard. Cet aspirateur-traîneau est le meilleur qui soit de catégorie compact.

Suivre les instructions ci-jointes pour obtenir des années de service efficace.

INSTALLATION ET DÉPOSE DU TUYAU

REMARQUE :
DÉBRANCHER L'ASPIRATEUR AVANT
DE DÉPOSER OU D'INSTALLER LE TUYAU

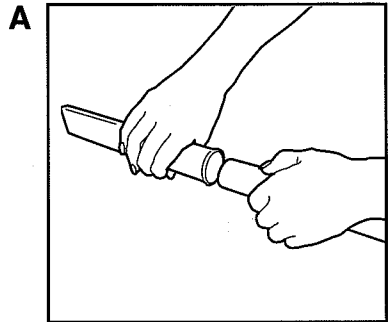
1. Tenir l'extrémité de l'adaptateur du tuyau de manière à ce que le bouton se trouve sur le haut (A).
2. Aligner l'adaptateur avec l'orifice d'admission sur la face de l'aspirateur.
3. Enfoncer le bouton sur l'adaptateur du tuyau et faire glisser l'adaptateur dans l'orifice d'admission (B).
4. Relâcher le bouton. Tirer légèrement sur le tuyau pour s'assurer qu'il est bien en place.



Une fois le sac en papier et le tuyau en place, on est prêt à mettre l'aspirateur en marche.

INSTALLATION ET DÉPOSE DES ACCESSOIRES

1. Choisir n'importe lequel des accessoires utiles pour répondre aux divers besoins de nettoyage. Enfoncer ensuite celui-ci fermement sur le tuyau ou l'extrémité du tube (A).
2. On peut utiliser le tuyau tout seul ou avec plusieurs combinaisons de tubes et d'outils.
3. Pour enlever un outil ou un tube, séparer les deux pièces en tirant délicatement dessus. On peut faire tourner l'accessoire d'un mouvement de va-et-vient pour faciliter la dépose.



NOTICE D'UTILISATION

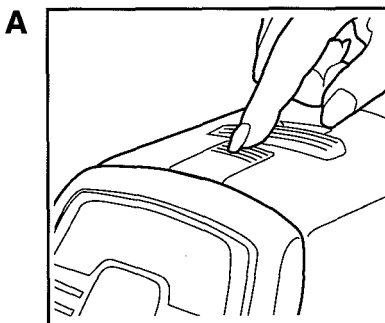
REMARQUE :

DÉBRANCHER L'ASPIRATEUR AVANT DE CHANGER DE SAC EN PAPIER. LE SAC EN PAPIER DOIT SE TROUVER DANS L'ASPIRATEUR À TOUT MOMENT.

DÉPOSE ET INSTALLATION DU SAC EN PAPIER

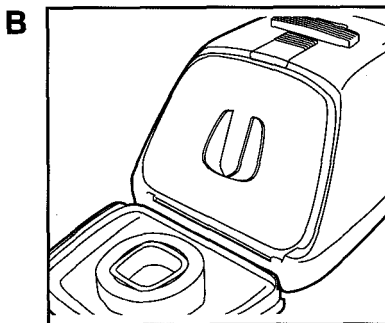
Vérifier qu'il y a bien un sac en papier en place dans l'aspirateur CAN VAC avant de commencer à passer l'aspirateur.

1. S'il est en place, déposer le tuyau de la face de l'aspirateur (VOIR PAGE 5).
2. Appuyer sur le bouton de déclenchement de la porte pour ouvrir celle-ci et exposer le sac en papier (A).



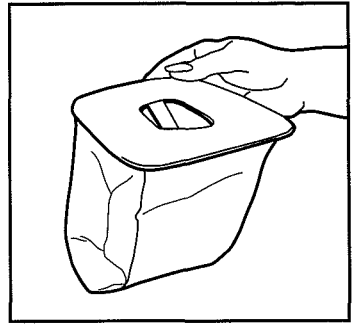
S'il n'y a pas de sac en papier dans l'aspirateur CAN VAC, suivre ces étapes faciles d'installation de sac.

3. Placer un sac en papier neuf dans le logement de sac, le col en carton vers soi (B).
4. Veiller à ce que le sac en papier soit bien placé vers l'arrière dans le logement de manière à ce que le col en carton soit à fleur du chant avant du CAN VAC.



5. Enclencher les deux coins du bas du col en carton derrière les deux clips le long du chant inférieur du logement. Le nouveau sac est maintenant en place.
6. Fermer la porte et s'assurer qu'elle ferme hermétiquement.

C



Si le sac en papier est plein et que l'on souhaite le remplacer par un nouveau sac, suivre les étapes 1 et 2 et passer ensuite à l'étape 7. (On se rend compte que le sac est plein lorsque la performance du CAN VAC baisse.)

7. Après avoir enlevé le tuyau et ouvert la porte du CAN VAC, il suffit de saisir le col en carton et de tirer le sac en papier plein vers soi (C).
8. Mettre le sac plein dans une poubelle et jeter.

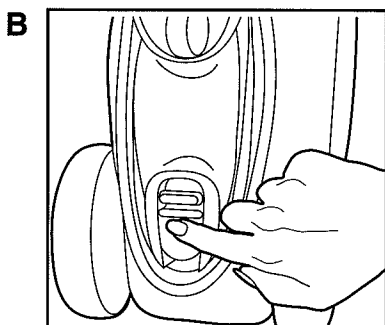
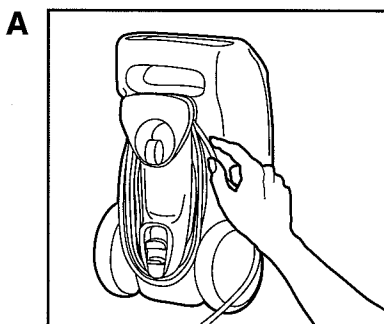
Type de sac : F

Maintenant, suivre les étapes 3 à 6 pour placer un sac en papier neuf dans le CAN VAC.

On peut également faire l'achat de sacs en papier supplémentaires dès maintenant pour en avoir d'avance. Contacter le revendeur d'aspirateurs Royal agréé pour toute information ou appeler le service clientèle en composant le 1-800-321-1134.

ENROULEMENT ET RELÂCHEMENT RAPIDE DU CORDON

1. On peut facilement enrouler le cordon autour des deux crochets à cordon prévus à cet effet sous le CAN VAC.
2. Mettre le CAN VAC sur une de ses extrémités comme l'indique la Figure A.
3. Enrouler le cordon autour d'un des crochets puis de l'autre.
4. Pour relâcher le cordon sans le dérouler, appuyer sur la patte noire de relâchement rapide du cordon (B). Le cordon d'alimentation se tirera maintenant en un seul enroulement.

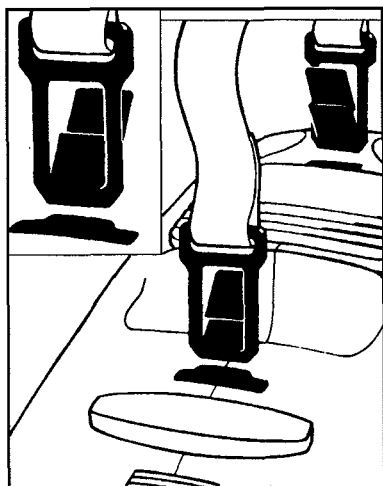


INSTALLATION ET DÉPOSE DE LA COURROIE

1. Appuyer sur le clip sur l'une des extrémités de la courroie.
2. Insérer le clip dans l'une des rainures (une devant et l'autre derrière) sur le CAN VAC, comme l'indique la Figure A.

REMARQUE : Le clip risque de se casser s'il n'est pas installé correctement.

3. Effectuer les mêmes étapes pour le clip et la rainure restantes. On peut maintenant porter le CAN VAC sur l'épaule pour le nettoyage au-dessus du plancher comme l'indique la Figure B.



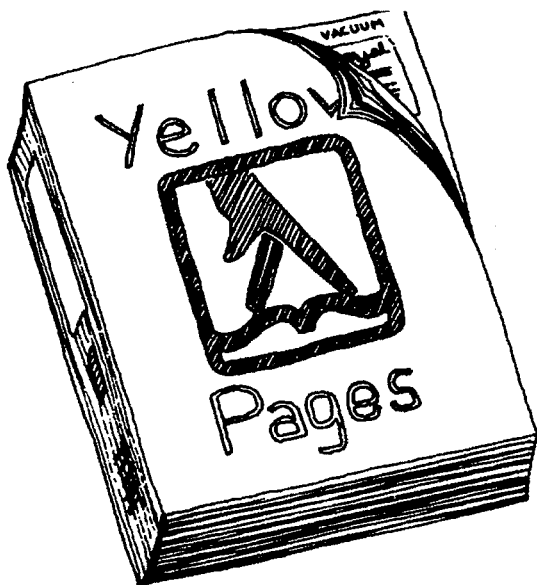
A



B

**POUR TOUT SERVICE APRÈS-VENTE
ou obtenir le revendeur le plus proche :**

Consulter



**LES PAGES
JAUNES**

Ou appeler sans frais le 1-800-321-1134



ROYAL APPLIANCE MFG. CO.
7005 Cochran Road
Glenwillow, Ohio 44139

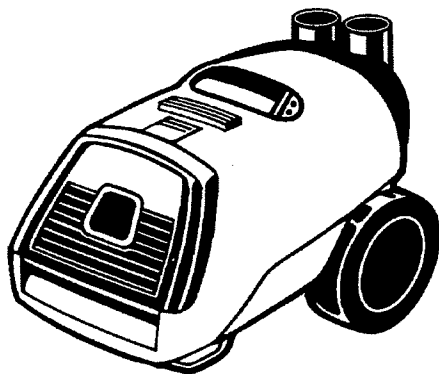
©1994 Royal Appliance Mfg. Co.
Tous droits réservés



MANUAL DEL USUARIO

Instrucciones para el funcionamiento y el servicio

CAN VAC®



- Por favor lea bien estas instrucciones antes de usar su aspiradora Can Vac.
- Déjenos ayudarle a ensamblar su aspiradora o a contestarle cualquier duda, llame al:
1-800-321-1134
(EE.UU. y Canadá)
website:
www.dirtdevil.com

Para tener los datos a la mano, por favor llene la información sobre su aspiradora a continuación.

Modelo #: _____

Código del Fabricante: _____

(El código del fabricante se localiza en la parte inferior, atrás de la aspiradora)

•ESTA ASPIRADORA ES SOLO PARA USO DOMESTICO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Cuando se use un aparato eléctrico, deben tomarse ciertas precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO
- SIEMPRE SIGA ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: PARA EVITAR PELIGRO DE INCENDIO, DESCARGAS ELECTRICAS O LESIONES:

- No deje la aspiradora conectada. Desconéctela del tomacorriente cuando no la use y antes de darle servicio.
- No la use a la intemperie ni en superficies húmedas, ya que podría ocasionar una descarga eléctrica.
- No permita que jueguen con ella. Se necesita supervisión cuando la usa un niño o cuando se usa donde hay niños.
- Usela sólo de la manera descrita en este manual. Utilice sólo los accesorios recomendados por el fabricante.
- No la utilice si el cordón o el enchufe se encuentran dañados. Si la aspiradora no funciona como debiera, o se ha dejado caer, o dañado, o dejado a la intemperie, o tirado al agua, devuélvala al centro de servicio.
- No la jale ni la cargue del cordón, ni use el cordón como mango, ni cierre la puerta sobre el cordón ni pase el cordón alrededor de bordes o esquinas filosas. No ruede la aspiradora sobre el cordón. Mantenga el cordón alejado de superficies calientes.
- No desconecte la aspiradora jalando el cordón. Para desconectarla, hágalo tomando del enchufe, no del cordón.
- No toque el enchufe ni la aspiradora con las manos mojadas.
- No coloque objetos en las aberturas. No la utilice con las aberturas obstruidas; manténgalas libres de polvo, pelusa, cabellos o cualquier cosa que reduzca el paso de aire.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y las partes móviles.
- No aspire nada que esté quemándose o que esté desprendiendo humo como podrían ser cigarrillos, cerillos o cenizas calientes
- No la use sin la bolsa para polvo ni/o sin los filtros en su lugar.
- Tenga mucho cuidado cuando aspire escaleras.
- Apague todos los controles antes de desconectarla.
- No la utilice para aspirar líquidos inflamables o combustibles como por ejemplo gasolina ni la use en áreas donde éstos puedan encontrarse presentes.
- Mantenga la aspiradora en el piso. Solamente las aspiradoras de mano se pueden usar en los muebles.
- Guarde la aspiradora en interiores. Coloque la aspiradora en su lugar para evitar tropezones.

- Siempre apague la aspiradora antes de conectar o quitar la manguera.
- El utilizar un voltaje incorrecto puede dañar el motor y causar lesiones al usuario.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD ADVERTENCIA:

1. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, esta aspiradora tiene un enchufe polarizado (una paletilla más ancha que la otra). Este enchufe entrará en un tomacorriente polarizado, sólo de una manera. Si el enchufe no entra completamente en el tomacorriente, inviértalo. Si aún así no entra, consulte a un electricista calificado para instalar el tomacorriente apropiado. No cambie el enchufe de ninguna manera.
2. El utilizar un voltaje inapropiado puede ocasionar un daño al motor y una posible lesión al usuario. El voltaje apropiado viene en la placa de la aspiradora. La Can Vac Dirt Devil funciona con energía eléctrica de 120 Volts C.A., de 60 ciclos.
3. NO haga funcionar esta unidad cerca de gases o líquidos inflamables. Para evitar incendios, no recoja objetos calientes tales como colillas de cigarrillos, etc.

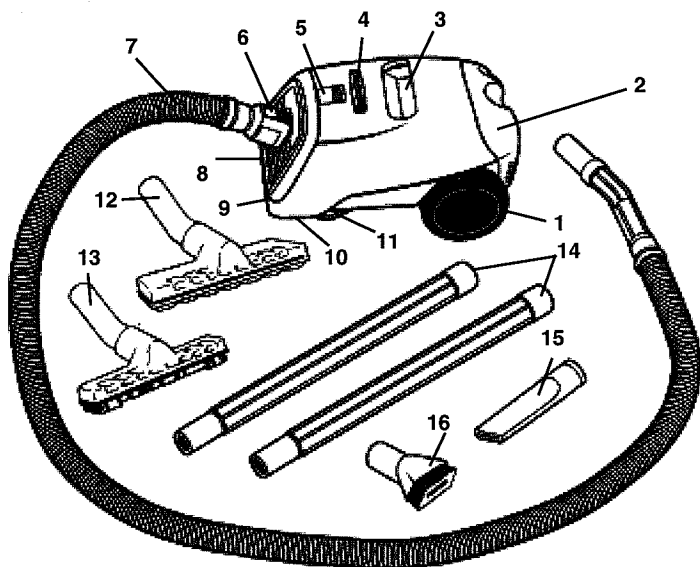
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, esta aspiradora tiene un enchufe polarizado (una paletilla más ancha que la otra). Este enchufe entrará en un tomacorriente polarizado, sólo de una manera. Si el enchufe no entra completamente en el tomacorriente, inviértalo. Si aún así no entra, consulte a un electricista calificado para instalar el tomacorriente apropiado. No cambie el enchufe de ninguna manera.

GARANTIA LIMITADA

Para el consumidor, Royal Appliance Mfg. Co. garantiza esta aspiradora contra defectos de materia prima o de mano de obra, a partir de la fecha de la compra original. Vea en la caja del empaque la duración de la garantía y guarde su recibo de compra original para validar el inicio del período de garantía.

Si la aspiradora se descompone dentro del período de la garantía, repararemos o reemplazaremos las partes defectuosas sin cargo alguno. Se debe enviar todo el aparato con porte pagado con anticipación a cualquier Estación de Servicio de Ventas y Garantía autorizada por Royal. Por favor incluya la descripción completa del problema, el día de compra, copia del recibo original de compra y su nombre, dirección y número telefónico. Si no se encuentra cerca de un Centro de Garantía, llame a la fábrica en EE.UU. o Canadá para que lo ayuden: 1-800-321-1134. Use únicamente piezas de repuesto genuinas de Royal.

La garantía no incluye el desgaste inusual, los daños que resulten de accidentes o del uso no razonable de la aspiradora. Esta garantía no cubre el daño a las bandas, cepillos, bolsas, focos ni al ventilador. Esta garantía no cubre reparaciones no autorizadas. Esta garantía le otorga derechos específicos legales y puede tener también otros derechos. (Otros derechos pueden variar de estado a estado en los EE.UU.)



CONOZCA SU ASPIRADORA

- | | |
|---|--|
| 1. Ruedas de fácil deslizamiento | 9. Ruedas giratorias |
| 2. Lugar para colocar las herramientas* | 10. Aleta para soltar el cable rápidamente |
| 3. Manija para movilarla | 11. Lugar para enrollar el cable |
| 4. Botón de encendido | 12. Boquilla para la alfombra* |
| 5. Dispositivo para abrir la puerta | 13. Cepillo para pisos sin alfombras* |
| 6. Conexión de la manguera | 14. Tubos prolongadores* |
| 7. Manguera Flexible* | 15. Herramienta para limpiar los extremos |
| 8. Manija para movilarla | 16. Accesorio 2-en-1* |

**Los accesorios varían según el modelo.*

Esta aspiradora funcionará mejor cuando se le dé servicio con las partes genuinas. Para asegurarse de que recibe partes genuinas y el servicio a precios justos, haga que le proporcionen el servicio con un Distribuidor Autorizado Royal o vea la Sección Amarilla de su Directorio Telefónico para encontrar un distribuidor que le quede cerca.

En caso de experimentar cualquier dificultad en el funcionamiento de esta aspiradora, infórmelo inmediatamente al Distribuidor de quien la compró.

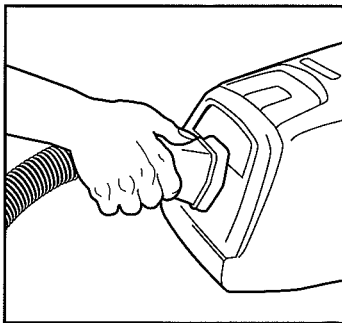
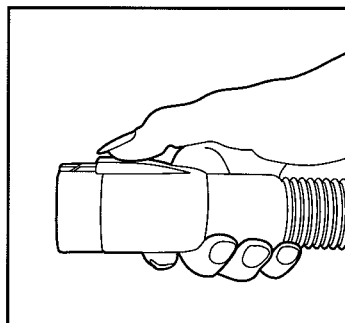
Las partes de servicio usadas en esta unidad se reemplazan fácilmente y están disponibles. Este tanque compacto tiene la potencia de muchos tanques de tamaño completo. Usted ha comprado el mejor tanque pequeño que se encuentra disponible.

Siga las instrucciones incluidas y la aspiradora le dará años de un servicio eficiente.

INSTALACION Y QUITADO DE LA MANGUERA

**NOTA:
DEENCHUFE LA ASPIRADORA ANTES DE
QUITAR O INSTALAR LA MANGUERA.**

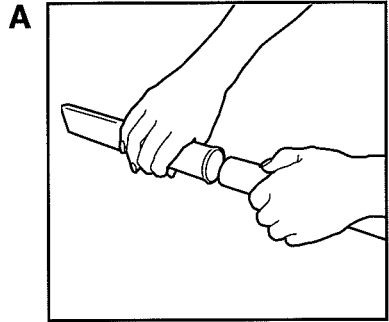
1. Sostenga el extremo del adaptador de la manguera para que el botón se encuentre en la parte superior (A).
2. Alínee el adaptador con el agujero que se encuentra en la cara de la aspiradora.
3. Oprima el botón del adaptador de la manguera y deslice el adaptador adentro del agujero (B).
4. Suelte el botón. Jale ligeramente de la manguera para asegurarse que la misma está segura en su lugar.



Con la bolsa de papel y la manguera colocados en su lugar, la aspiradora está lista para comenzar a aspirar.

INSTALACION Y QUITADO DE ACCESORIOS

1. Elija cualquiera de los útiles accesorios que sea adecuado para sus variadas necesidades de limpieza. Luego presiónelo firmemente en la manguera o el extremo del tubo de prolongación (A).
2. La manguera puede usarse sola. Puede usarse con muchas combinaciones de tubos de prolongación y accesorios.
3. Para quitar un accesorio o un tubo de prolongación, sepárelo jalando suavemente. Puede girar el accesorio con movimientos ligeros hacia adelante y atrás para facilitar el quitado.



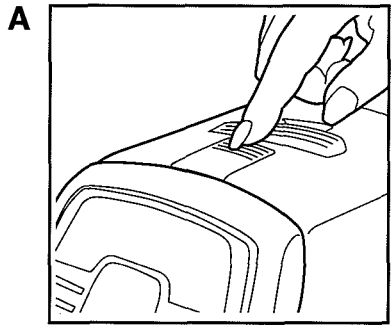
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

NOTA:
DESENCHUFE EL ARTEFACTO ANTES DE CAMBIAR LA BOLSA DE PAPEL. LA ASPIRADORA SIEMPRE DEBE TENER LA BOLSA DE PAPEL EN SU LUGAR.

QUITADO E INSTALACION DE LA BOLSA DE PAPEL

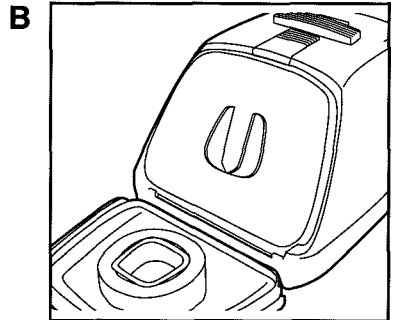
Revise que su CAN VAC tenga una bolsa de papel en su lugar antes de comenzar a aspirar.

1. Si la manguera se encuentra en su lugar, quítela de la cara de la aspiradora. (VEA LA PAGINA 5)
2. Apriete el botón de abrir la puerta para quitar la bolsa de papel (A).



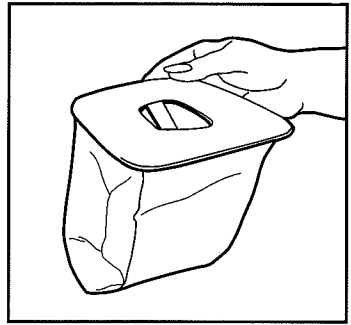
Si su CAN VAC no tiene puesta la bolsa de papel, siga estos sencillos pasos para la instalación.

3. Coloque una bolsa de papel nueva en el lugar donde va la misma con el anillo de cartón mirando hacia usted. (B).
4. Asegúrese que la bolsa de papel está colocada hasta atrás en la cámara de manera que el collar de cartón esté empotrado con el borde frontal de la CAN VAC.



- Enganche las dos esquinas del collar de cartón detrás de los dos ganchos a lo largo del extremo inferior del lugar donde va la bolsa. La bolsa nueva ahora se encuentra segura.
- Cierre la puerta y asegúrese que la misma quede bien enganchada.

C



Si su bolsa de papel se encuentra llena y desea cambiarla por una bolsa nueva, siga las instrucciones No 1 y No 2 y luego comience en el paso No 7. (usted puede saber si la bolsa necesita cambiarse cuando la CAN VAC experimenta un bajo desempeño.)

- Después de quitar la manguera y abrir la puerta de la CAN VAC, tome simplemente el collar de cartón y jale toda la bolsa de papel hacia usted (C).
- Deseche la bolsa llena.

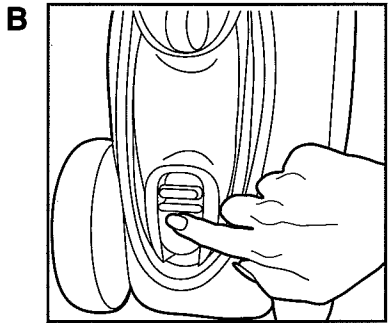
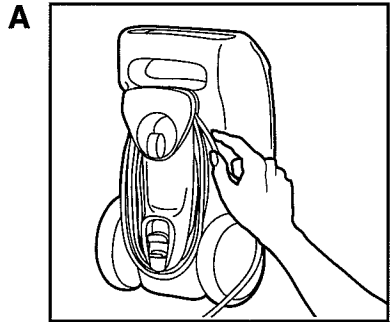
Usted puede seguir ahora los pasos del No. 3 al No. 6 para colocar una bolsa nueva en su CAN VAC.

Puede también comprar bolsas de papel ahora de manera que cuando las necesite cuente con ellas. Llame a su distribuidor local de aspiradoras Royal para tener información o llame a servicio al cliente al 1-800-321-1134.

**Tipo de
Bolsa: F**

ENROLLADO Y DESEENROLLADO RAPIDO DEL CABLE

1. El cable puede enrollarse fácilmente alrededor de los dos ganchos que se encuentran especialmente para ello debajo de la CAN VAC.
2. Dé vuelta la CAN VAC como se muestra en el dibujo (A).
3. Envuelva el cable alrededor de uno de los ganchos y luego alrededor del otro.
4. Para soltar el cable sin desenrollarlo, empuje de la palanca negra para soltar el cable rápidamente (B). El cable ahora se desprenderá en un solo rollo.

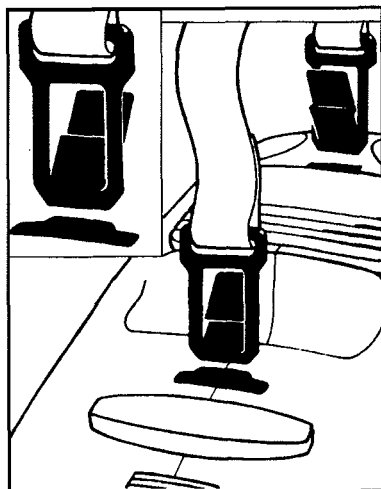


INSTALACION Y QUITADO

1. Apriete los ganchos en forma conjunta en un extremo de la cuerda.
2. Coloque el gancho adentro de una de las ranuras (una delantera, una trasera) en la CAN VAC como se muestra en el dibujo (A).

NOTA: Los ganchos se pueden romper si no están instalados correctamente.

3. Siga los mismos pasos para los restantes ganchos y ranuras. Su CAN VAC puede trasladarse sobre sus hombros mientras limpie el piso como se muestra en el dibujo (B).



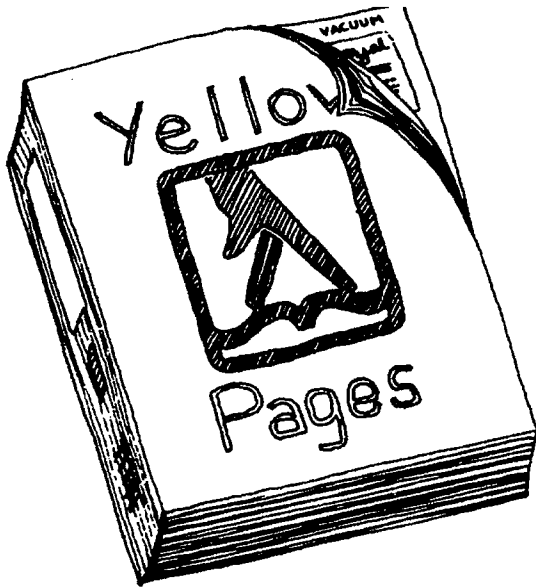
A



B

**FOR SERVICE
or to locate the dealer nearest you:**

Check the



**YELLOW
PAGES**

Or call toll-free 1-(800)-321-1134



**ROYAL APPLIANCE MFG. CO.
7005 Cochran Road
Glenwillow, Ohio 44139**